



Orgelmusik der französischen Romantik

Herausgegeben von
Hermann J. Busch

Band I

César Franck

1822-1890

Six Pièces

(Sechs Stücke)

I. Teil

für Orgel

Herausgegeben von
Hermann J. Busch



DR. J. BUTZ • MUSIKVERLAG • BONN



Verl.-Nr. 1009

Vorwort

César Auguste Jean Guillaume Hubert Franck wurde am 10. Dezember 1822 in Lüttich als Sohn deutscher Eltern geboren. Mit sechs Jahren trat er in das Lütticher Konservatorium ein. 1835 übersiedelte er mit den Eltern und dem jüngeren Bruder Joseph (1825-1891, später Organist an verschiedenen Pariser Kirchen) nach Paris, wo er zunächst bei Anton Reicha bis zu dessen Tod 1836 privaten Kompositionsunterricht nahm. 1837 bezog er das Conservatoire und errang bald erste Preise im Klavierspiel und in der Fugenkomposition, 1841 einen zweiten Preis in der Orgelklasse von François Benoist (1794-1878), dem er später das *Prière* op. 20 widmete. 1846 übernahm Franck das Amt eines Begleitorganisten an der Kirche Notre-Dame-de-Lorette, 1851 wechselte er an die Kirche Saint-Jean-Saint-François, über deren 1846 von Aristide Cavaillé-Coll erbaute Orgel (II/18) er sagte:

„*Meine neue Orgel? Sie ist ein Orchester!*“

1858 wurde Franck Organist an der neu errichteten Basilika Sainte-Clotilde. Deren Orgel wurde ebenfalls von Aristide Cavaillé-Coll erbaut und am 19. Dezember 1859 eingeweiht. Neben Franck spielte bei dieser Gelegenheit der seinerzeit populärste französische Organist und Orgelkomponist, Louis James Alfred Lefébure-Wély (1817-1869, ab 1863 Organist an Saint-Sulpice), dem er das *Final* op. 21 widmete. Zwei Bewerbungen um andere Organistenämter schlugen fehl: 1870 wurde Widor Nachfolger Lefébure-Welys an Saint-Sulpice, 1871 erhielt Dubois das von Saint-Saëns (dem Widmungsträger von Francks op. 18) aufgegebenen Organistenamt an Sainte-Madeleine. Im gleichen Jahr wurde Franck Nachfolger seines Lehrers Benoist als Professor für Orgel am Conservatoire. Sein Unterricht konzentrierte sich dort vor allem auf Improvisation und Komposition, die Interpretation spielte eine untergeordnete Rolle. Allerdings standen die großen Orgelwerke J. S. Bachs auf dem Lehrplan, und Franck gab eine vierbändige Auswahl Bachscher Werke mit Fingersätzen in Blindenschrift heraus. Zu seinen bedeutendsten Schülern zählten Guy Ropartz, Gabriel Pierné, Charles Tournemire und Louis Vierne. Am 8. November 1890 starb Franck in Paris an den Folgen eines Unfalls.

Die *Six Pièces* erschienen erstmals 1868 im Verlag Mayens-Couvreur. 1880 wurde diese Ausgabe von den Editions Durand übernommen, die auch 1883 die *Trois Pièces* und 1891 die *Trois Chorals* veröffentlichten. Die Entstehungszeit der *Sechs Stücke* liegt aber offensichtlich z. T. weit vor der Drucklegung.

Besonders kompliziert ist die Entstehung der *Fantasie C-Dur*, von welcher außer der im Druck veröffentlichten noch drei weitere Versionen existieren. Die früheste entstand etwa 1856, eine weitere 1863. Die gedruckte Version entstand aus einer Kombination dieser beiden Versionen, eine vierte ist wahrscheinlich erst nach dem Erscheinen der Druckfassung entstanden.* Gewidmet ist das Stück Alexis Chauvet (1837-1871), von 1869 bis zu seinem frühen Tod Organist an der Trinité und beachtlicher Orgelkomponist.

Am 16. September 1863 wurde die Niederschrift von *Grande Pièce symphonique* abgeschlossen, der ersten französischen Orgelsymphonie (Autograph jetzt in Stockholm, Stiftelsen Musikkulturens Främjande, Ms. 880212). Gewidmet ist sie Charles Henri Valentin Alkan (1813-1888), ein von Liszt und Chopin geschätzter Klaviervirtuose und origineller Komponist, der u. a. mehrere Werke für den Pedalflügel schuf, von denen Franck einige für Orgel bearbeitete.

Prélude, Fugue et Variation, komponiert 1862, ist der früheste Versuch Francks, die klassische zweiteilige Form weiterzuentwickeln, in den beiden Klavierzyklen von 1884 und 1886 greift er diese Idee noch einmal auf. Op. 18 hat Franck 1873 auch zu einer reizvollen Fassung für Klavier und „Orgue-Harmonium“ umgearbeitet.

* Siehe dazu: C. Franck. Fantaisie für die Orgel in drei Versionen. Hrsg. v. J. Eschbach u. R. Bates, Bonn-Bad Godesberg 1980.

Hier folgt nun die Disposition der Orgel in der Basilika Sainte-Clotilde, wie sie nach langen Planungen und Änderungen noch während des Baus schließlich aussah. Die Orgel ist inzwischen zweimal, 1933 und 1962, umgebaut worden, sodass einige Details nicht mehr eindeutig feststellbar sind. Diese sind aber für die Deutung der Registrieranweisungen Francks nicht von Belang.

Jeux de Fonds

Recit C-f³

(Schwellwerk, III. Man.)

Flûte harmonique	8'	überbl. Flöte	Flûte octaviante	4'	überbl. Flöte
Bourdon	8'	Gedackt	Octavin	2'	überbl. Flöte
Viole de Gambe	8'	Gambe	Trompette	8'	Trompette
Voix céleste	8'	Schwebung	Clairon	4'	Trompette
Basson-Hautbois	8'	Fagott-Oboe			
Voix humaine	8'	Vox humana			

Positif C-f³

(Positiv, II. Man.)

Bourdon	16'	Gedackt	Flûte octaviante	4'	überbl. Flöte
Montre	8'	Prinzipal	Quinte	2 $\frac{2}{3}$ '	Quinte
Flûte harmonique	8'	überbl. Flöte	Doublette	2'	Oktave
Bourdon	8'	Gedackt	Plein Jeu harm. 3-5rgs.		Mixtur
Gambe	8'	Gambe	Trompette	8'	Trompette
Unda Maris	8'	Schwebung	Clarinette	8'	Klarinette
Prestant	4'	Oktave	Clairon	4'	Trompette

Grand-Orgue C-f³

(Hauptwerk, I. Man.)

Montre	16'	Prinzipal	Octave	4'	Oktave
Bourdon	16'	Gedackt	Quinte	2 $\frac{2}{3}$ '	Quinte
Montre	8'	Prinzipal	Doublette	2'	Oktave
Flûte harmonique	8'	überbl. Flöte	Plein Jeu 7 rgs.		Mixtur
Bourdon	8'	Gedackt	Bombarde	16'	Trompette
Viole de Gambe	8'	Gambe	Trompette	8'	Trompette
Prestant	4'	Oktave	Clairon	4'	Trompette

Pedale C-d¹

Sousbasse	32'	Untersatz	Bombarde	16'	Posaune
Contrebasse	16'	Prinzipalbass	Basson	16'	Fagott
Basse	8'	Oktavbass	Trompette	8'	Trompette
Octave	4'	Oktave	Clairon	4'	Trompette

Spielhilfen (als Tritte)

Accouplement R. au P.	Koppel III/II	Appel Anches G.O.	Ansteller „Anches“ HW
Accouplement P. au G.O.	Koppel II/I	Appel Anches P	Ansteller „Anches“ Pos.
Tirasse P.	Koppel II/Ped.	Appel Anches R	Ansteller „Anches“ SW
Tirasse G.O.	Koppel I/Ped.	Appel Anches Ped	Ansteller „Anches“ Ped.
Octaves graves G.O.	Suboktavk. in I	Tremblant	Tremulant SW
Octaves graves P.	Suboktavk. in II	Orage	Gewitter
Octaves graves R. au P.	Suboktavk. III/II		

Es gab keine Koppeln III/I und III/Pedal. Wenn III/II und II/I gezogen waren, koppelte III nach I durch, ebenso über die Pedalkoppeln II oder I ins Pedal.

FANTASIE.

Par

CÉSAR FRANCK, Op. 16.

Poco Lento.

A son ami Monsieur

A. CHAUVET.

R. Fonds de 8 pieds et Hautbois.

P. Fonds de 8 pieds.

GO. Fonds de 8 pieds.

PED. Fonds de 8 et 16 pieds.

Claviers accouplés.

Tirasses.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a common time signature (C). It begins with a dynamic marking of **R p** (Ritardando piano). The middle staff is in bass clef with a common time signature (C). The bottom staff is also in bass clef with a common time signature (C) and contains mostly rests.

The second system continues the musical piece with three staves. The top staff (treble clef, common time) features a melodic line with some trills. The middle staff (bass clef, common time) provides harmonic support with chords and moving lines. The bottom staff (bass clef, common time) remains mostly empty.

The third system continues the piece. The top staff (treble clef, common time) has a melodic line. The middle staff (bass clef, common time) has a bass line. The bottom staff (bass clef, common time) has rests. A **Poco rall** (Poco Ritardando) marking appears in the right margin of the system.

a Tempo.

The fourth system begins with the tempo marking **a Tempo**. It consists of three staves. The top staff (treble clef, common time) has rests. The middle staff (bass clef, common time) starts with a dynamic marking of **P** (Piano) and contains a bass line with some chords. The bottom staff (bass clef, common time) contains a rhythmic accompaniment.

GRANDE PIÈCE SYMPHONIQUE

N^o 2.

Par

CÉSAR FRANCK. Op. 17.

à Monsieur

CH: V^{IN} ALKAN.

G. O. Andantino *serioso*.

R. Tous les Fonds de 8 pieds et Hautbois.

P. Tous les Fonds de 8 pieds.

G. O. Tous les Fonds de 8 pieds.

PED. Tous les Fonds de 8 et 16 pieds.

Claviers accouplés.

Tirasses du **G. O.**

Musical score for the first system, featuring three staves (bass, tenor, and bass clef) with notes and rests. A dynamic marking 'P' is present in the middle staff.

Musical score for the second system, featuring three staves with notes, rests, and dynamic markings 'R' and 'P'. Includes the instruction 'Quasi ad libitum.' and 'Rall.'

Musical score for the third system, featuring three staves with notes, rests, and dynamic markings 'P' and 'R'. Includes the instruction 'G. O. a Tempo.'

Musical score for the fourth system, featuring three staves with notes, rests, and dynamic markings 'R' and 'P'. Includes the instruction 'Quasi ad libitum.' and 'Piu forte.'

N^o 3.

PRÉLUDE, FUGUE, VARIATION.

Par

CESAR FRANCK. OP. 18.

à son ami

Monsieur C. SAINT-SAËNS.

Andantino. **R** Cantabile.

R. Bourdon de 8 p: Fl: de 8.

Hautbois de 8 pieds.

P. Flûte de 8 pieds.

GO. Bourdon de 8 pieds.

PED: Flûtes de 8 et 16 pieds.

Claviers séparés.

Musical score for the first system, featuring three staves (R, GO, and PED) with treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 9/8 time signature. The music is marked 'p' (piano) and includes a 'GO' section.

Musical score for the second system, continuing the three-staff arrangement from the first system.

Musical score for the third system, including the instruction "Piu forte." in the right-hand part of the score.

Musical score for the fourth system, including the instructions "Espress.", "Dim.", "Poco rall.", and "a Tempo."